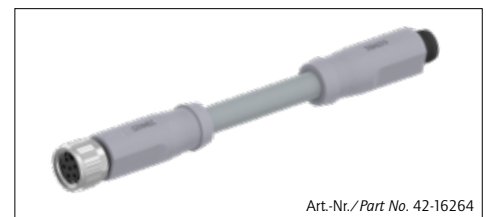
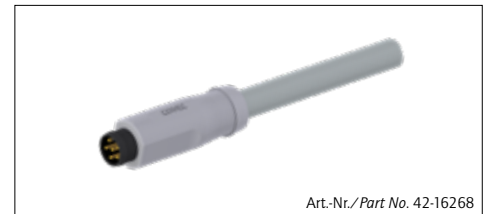


# M8x1 STECKVERBINDER UMSPRITZT, SCHNAPPBAR, STECKER, 6-POL., AXIAL

## M8x1 CONNECTORS OVERMOULDED, SNAP-IN, MALE CONNECTOR, 6-POS., AXIAL



Merkmale / Characteristics	
Baugröße/Size	M8x1
Ausführung/Configuration	umspritzt/overmoulded
Polzahl/No. of poles	6
Codierung/Coding	A
Ausführung/Type	axial
Typ/Gender	Kupplung/Female connector, Stecker/Male connector
Verriegelungsart/Locking Type Anschlussart/Termination	Schnappbar/Snap-in
Bemessungsspannung/ Rated voltage power	30 V AC/DC
Strombelastbarkeit/ Current rating	1,5 A @ 40 °C
Kontaktbeschichtung/ Contact plating	Gold über Nickel/Gold over nickel
Schutzart/ Degree of protection	IP67 (im gesteckten Zustand/ in mated condition)
Temperaturbereich/ Temperature range	-30 °C bis/up to +85 °C



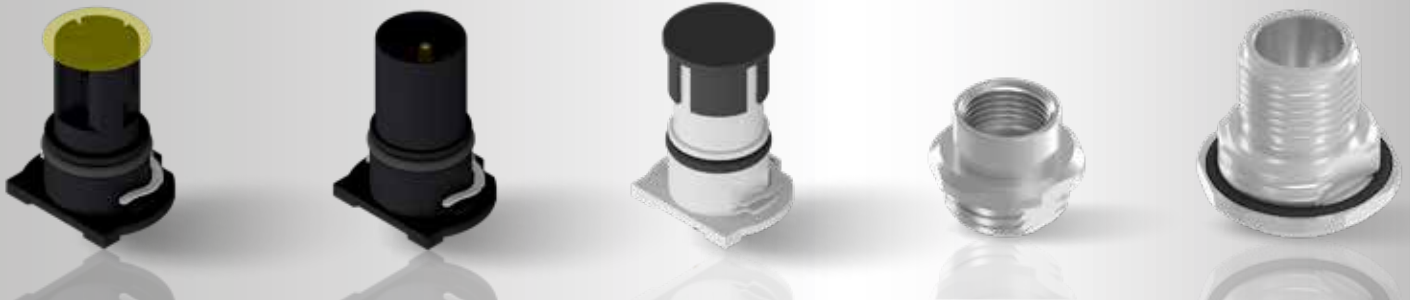
### Vorteile/Advantages

- Schnelle, werkzeuglose und sichere Montage/Fast, tool-free and safe assembly
- Platzsparende Baugröße/Space-saving design
- Schutzklasse IP67/Degree of protection IP67

### Anwendungsfelder/Applications

Automatisierungstechnik/Automation technology	Montage- und Fertigungslinien/Assembly and production lines
Industrielle Schnittstellen/Industrial interfaces	Steuerungstechnik/Process control
Maschinenbau/Machine manufacturing	

Verriegelungsart/ Locking Type	Typ Seite A/ Gender side A	Typ Seite B/ Gender side B	Codierung/ Coding	Polzahl/ No. of poles	Ausführung/ Configuration	Länge/ Length	Bezeichnung/ Description	Art. Nr./ Part. No.
Schnappbar/Snap in	Stecker/Male connector		A	6	axial	2,0 m	SAL-8-RSS6.29-2/A1	42-16268
	Stecker/Male connector		A	6	axial	3,0 m	SAL-8-RSS6.29-3/A1	42-16269
	Stecker/Male connector		A	6	axial	5,0 m	SAL-8-RSS6.29-5/A1	42-16270
	Stecker/Male connector		A	6	axial	10 m	SAL-8-RSS6.29-10/A1	42-16271
Schnappbar/Snap-in	Kupplung/ Female connector	Stecker/ Male connector	A	6	axial	0,3 m	SAL-8-RKS6.29-RSS6.29-0,3/A1	42-16260
	Kupplung/ Female connector	Stecker/ Male connector	A	6	axial	0,6 m	SAL-8-RKS6.29-RSS6.29-0,6/A1	42-16261
	Kupplung/ Female connector	Stecker/ Male connector	A	6	axial	1,5 m	SAL-8-RKS6.29-RSS6.29-1,5/A1	42-16262
	Kupplung/ Female connector	Stecker/ Male connector	A	6	axial	3,0 m	SAL-8-RKS6.29-RSS6.29-3/A1	42-16263
Schraub-/Schnappbar Screwable-snap-in	schraubbar/screwable	schnappbar/snap-in						
	Kupplung/ Female connector	Stecker/ Male connector	A	6	axial	0,3 m	SAL-8-RK6.29-RSS6.29-0,3/A1	42-16264
	Kupplung/ Female connector	Stecker/ Male connector	A	6	axial	0,6 m	SAL-8-RK6.29-RSS6.29-0,6/A1	42-16265
	Kupplung/ Female connector	Stecker/ Male connector	A	6	axial	1,5 m	SAL-8-RK6.29-RSS6.29-1,5/A1	42-16266
	Kupplung/ Female connector	Stecker/ Male connector	A	6	axial	3,0 m	SAL-8-RK6.29-RSS6.29-3/A1	42-16267



Merkmale / Characteristics	
Polzahl/No. of poles	4-pol./pos., 4-pol. + FE/4-pos. + FE
Codierung/Coding	L
Typ/Gender	Stecker/Male connector, Kupplung/Female connector
Ausführung/Configuration	axial
Bemessungsspannung/Rated voltage power	63 V
Strombelastbarkeit/Current rating	16 A @ 40 °C
Kontaktbeschichtung/Contact plating	Gold über Nickel/Gold over nickel
Schutzart/Degree of protection	IP67 (im gesteckten und verschraubten Zustand/in mated condition)
Temperaturbereich/Temperature range	-40 °C bis/up to +105 °C



Vorteile / Advantages	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Für automatische Bestückung/For automatic assembly</li> <li>Keine mechanische Verbindung zwischen Isolierkörper &amp; Flanschgehäuse, Federmechanismus/No mechanical connection between insulation body and flange housing, spring mechanism:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Keine Axialkraft auf Platine vorhanden/No axial force to PCB</li> <li>Toleranzausgleich zwischen Platine und Gehäuse/Tolerance compensation between PCB and flange housing</li> </ul> </li> <li>Platzsparende Bauform/Space-saving design</li> <li>Hohe Stromübertragung/High current rating</li> <li>Verschiedene standardisierte Einbauhöhen/Various standardized installation heights</li> <li>Geeignet für Reflow Lötprozess/Suitable for reflow soldering</li> <li>Verbau in kundenspezifischen Gehäusen möglich/Assembly in custom specific housings possible</li> </ul>	

Anwendungsfelder / Applications	
Antriebstechnik/Drive technology	Prozessautomation/Process automation
Automatisierungstechnik/Automation technology	Servomotoren/Servomotors
Gebäudeautomation/Building automation	Spannungsversorgungen/Power supplies
Gehäuse- und Geräteanschluss/Housing and device connection	Steuerungstechnik/Process control
Maschinenbau/Machine manufacturing	Transportindustrie/Transport industry
Montage- und Fertigungslinien/Assembly and production lines	

Anschluss/Termination	Montageart/Mounting style	Codierung/Coding	Einbauhöhe/Installation height	Typ/Gender	Ausführung/Configuration	Polzahl/No. of poles	Bezeichnung/Description	Art. Nr./Part No.
THR reflow	-	L	-	Stecker/Male connector	axial	4	Isolierkörper/Insulation body SAL-12LS-IS4/THR	43-04215
THR reflow	-	L	-	Stecker/Male connector	axial	4 + FE	Isolierkörper/Insulation body SAL-12LS-IS4FE/THR	43-04216
THR reflow	-	L	-	Kupplung/Female connector	axial	4	Isolierkörper/Insulation body SAL-12LS-1K4/THR	43-04213
THR reflow	-	L	-	Kupplung/Female connector	axial	4 + FE	Isolierkörper/Insulation body SAL-12LS-1K4FE/THR	43-04214
-	Frontmontage/Front panel mounting	-	9 mm	Stecker/Male connector	-	-	Flanschgehäuse/Flange housing M16x1,5	43-04210
-	Hinterwandmontage/Rear panel mounting	-	6 mm	Stecker/Male connector	-	-	Flanschgehäuse/Flange housing M16x1,5	43-04211
-	Frontmontage/Front panel mounting	-	9 mm	Kupplung/Female connector	-	-	Flanschgehäuse/Flange housing M16x1,5	43-03911
-	Frontmontage/Front panel mounting	-	13 mm	Kupplung/Female connector	-	-	Flanschgehäuse/Flange housing M16x1,5	43-03912
-	Hinterwandmontage/Rear panel mounting	-	6 mm	Kupplung/Female connector	-	-	Flanschgehäuse/Flange housing M16x1,5	43-03913
-	Hinterwandmontage/Rear panel mounting	-	10 mm	Kupplung/Female connector	-	-	Flanschgehäuse/Flange housing M16x1,5	43-03914
Zubehör/Accessoires	Schutzkappe Stecker schwarz/Protection cap male, black		43-16213	Schutzkappe Kupplung schwarz/Protection cap female, black		43-24546	Sechskantmutter/Hex nut M16x1,5	43-01155

# M12x1 ISOLIERKÖRPER MIT O-RING/FLANSCHGEHÄUSE, L-CODIERT, THR, STECKER

## M12x1 INSULATION BODY WITH O-RING/FLANGE HOUSING, L-CODED, THR, MALE CONNECTORS



Merkmale / Characteristics	
Polzahl/ No. of poles	4-pol./pos. 4-pol. + FE/4-pos. + FE
Codierung/Coding	L
Typ/Gender	Stecker/Male connector
Ausführung/Configuration	axial
Bemessungsspannung/ Rated voltage	63 V
Strombelastbarkeit/ Current rating	16 A @ 40 °C
Kontaktbeschichtung/ Contact plating	Gold über Nickel/Gold over nickel
Schutzart/ Degree of protection	IP67 (im gesteckten und verschraubten Zustand/ in mated condition)
Temperaturbereich/ Temperature range	-40 °C bis/up to +105 °C



### Vorteile/Advantages

- Für automatische Bestückung/For automatic assembly
- Keine mechanische Verbindung zwischen Isolierkörper & Flanschgehäuse, Federmechanismus/  
No mechanical connection between insulation body and flange housing, spring mechanism:
  - Keine Axialkraft auf Platine vorhanden/No axial force to PCB
  - Toleranzausgleich zwischen Platine und Gehäuse/  
Tolerance compensation between PCB and flange housing
- Platzsparende Bauform/Space-saving design
- Hohe Stromübertragung/High current rating
- Verschiedene standardisierte Einbauhöhen/  
Various standardized installation heights
- Geeignet für Reflow Lötprozess/  
Suitable for reflow soldering
- Verbau in kundenspezifischen Gehäusen möglich/  
Assembly in custom specific housings possible

### Anwendungsfelder/Applications

Antriebstechnik/Drive technology	Prozessautomation/Process automation
Automatisierungstechnik/Automation technology	Servomotoren/Servomotors
Gebäudeautomation/Building automation	Spannungsversorgungen/Power supplies
Gehäuse- und Geräteanschluss/Housing and device connection	Steuerungstechnik/Process control
Maschinenbau/Machine manufacturing	Transportindustrie/Transport industry
Montage- und Fertigungslinien/Assembly and production lines	

Anschluss/ Termination	Montageart/ Mounting style	Codierung/ Coding	Einbauhöhe/ Installation height	Typ/ Gender	Ausführung/ Configuration	Polzahl/ No. of poles	Bezeichnung/ Description	Art. Nr./ Part No.
THR reflow	-	L	-	Stecker/ Male connector	axial	4	Isolierkörper/Insulation body SAL-12L-ISO4/THR	43-03909
THR reflow	-	L	-	Stecker/ Male connector	axial	4 + FE	Isolierkörper/Insulation body SAL-12L-ISO4FE/THR	43-03910
-	Frontmontage/ Front panel mounting	L	9 mm	Stecker/ Male connector	-	-	Flanschgehäuse/ Flange housing M16x1,5	43-04210
-	Hinterwandmontage/ Rear panel mounting	L	6 mm	Stecker/ Male connector	-	-	Flanschgehäuse/ Flange housing M16x1,5	43-04211
<b>Zubehör/ Accessoires</b>				Schutzkappe Stecker schwarz/ Protection cap male, black		43-16213	Sechskantmutter/ Hex nut M16x1,5	43-01155

● Vorzugstyp/Preferred article



Merkmale / Characteristics	
Baugröße / Size	M12x1
Polzahl / No. of poles	4-pol./pos. 4-pol. + FE / 4-pos. + FE
Anschlussart / Termination	Schraub / Screw
Codierung / Coding	L
Stecker / Male connector	✓
Kupplung / Female connector	✓
Ausführung / Configuration	axial
Bemessungsspannung / Rated voltage	63 V DC
Strombelastbarkeit / Current rating	16 A @ 40 °C 2,5 mm <sup>2</sup>
Litzenquerschnitt / Wire cross section	0,75 mm <sup>2</sup> - 2,5 mm <sup>2</sup> / AWG18 – AWG14
Kontaktbeschichtung / Contact plating	Gold über Nickel / Gold over nickel
Schutzart / Degree of protection	IP67 (im gesteckten und verschraubten Zustand / in mated condition)
Temperaturbereich / Temperature range	-40 °C bis / up to +85 °C



**Vorteile / Advantages**

- Kunststoffe gemäß DIN EN 45545-2:2016-02 R24 höchste Gefahrenstufe 3 (LOI > 32%) sehr gut für die Bahntechnik geeignet / Plastic material has been tested according to DIN EN 45545-2:2016-02 R24 and reaches the highest hazardous level 3 (LOI > 32%) ideally for railway applications
- Kompakte Bauform / Compact design
- Schutzklasse IP67 / Degree of protection IP67
- Hohe Stromübertragung / High current rating
- Definiertes Anzugsdrehmoment / Defined tightening torque
- Einfache Montage / Easy mounting

**Anwendungsfelder / Applications**

Antriebstechnik / Drive technology	Montage- und Fertigungslinien / Assembly and production lines
Automatisierungstechnik / Automation technology	Prozessautomation / Process automation
Gehäuse- und Geräteanschluss / Housing and device connection	Servomotoren / Servomotors
Kabelkonfektion / Cable assembly	Steuerungstechnik / Process control
Maschinenbau / Mechanical Engineering	

Typ / Gender	Codierung / Coding	Anschluss / Termination	Ausführung / Configuration	Polzahl / No. of poles	Litzenquerschnitt / Wire cross section	Bezeichnung / Description	Art. Nr. / Part No.
Stecker / Male connector	L	Schraub / Screw	axial	4 + FE	0,75 mm <sup>2</sup> - 2,5 mm <sup>2</sup>	SAL-12L-RSC4FE-S/250	43-00557 ●
Stecker / Male connector	L	Schraub / Screw	axial	4	0,75 mm <sup>2</sup> - 2,5 mm <sup>2</sup>	SAL-12L-RSC4-S/250	43-00555
Kupplung / Female connector	L	Schraub / Screw	axial	4 + FE	0,75 mm <sup>2</sup> - 2,5 mm <sup>2</sup>	SAL-12L-RKC4FE-S/250	43-00558 ●
Kupplung / Female connector	L	Schraub / Screw	axial	4	0,75 mm <sup>2</sup> - 2,5 mm <sup>2</sup>	SAL-12L-RKC4-S/250	43-00556
Zubehör / Accessoires	Schutzkappe Stecker schwarz / Protection cap male, black		43-16213			Schutzkappe Kupplung schwarz / Protection cap female, black	43-24546

# M12x1 STECKVERBINDER KONFEKTIONIERBAR, KUNSTSTOFFGEHÄUSE, L-CODIERT, GEWINKELT

## M12x1 CONNECTORS FIELD ATTACHABLE, PLASTIC HOUSING, L-CODED, ANGLED



Merkmale / Characteristics	
Baugröße/Size	M12x1
Polzahl/ No. of poles	4-pol./pos. 4-pol. + FE/4-pos. + FE
Anschlussart/Termination	Schraub/Screw
Codierung/Coding	L
Stecker/Male connector	✓
Kupplung/Female connector	✓
Ausführung/Configuration	gewinkelt/angled
Bemessungsspannung/ Rated voltage	63 V DC
Strombelastbarkeit/ Current rating	16 A @ 40 °C 2,5 mm <sup>2</sup>
Litzenquerschnitt/ Wire cross section	0,75 mm <sup>2</sup> - 2,5 mm <sup>2</sup> AWG18 – AWG14
Kontaktbeschichtung/ Contact plating	Gold über Nickel/Gold over nickel
Schutzart/ Degree of protection	IP67 (im gesteckten und verschraubten Zustand/ in mated condition)
Temperaturbereich/ Temperature range	-40 °C bis/up to +85 °C



### Vorteile/Advantages

- Kunststoffe gemäß DIN EN 45545-2:2016-02 R24 höchste Gefahrenstufe 3 (LOI > 32%) sehr gut für die Bahntechnik geeignet/  
Plastic material has been tested according to DIN EN 45545-2:2016-02 R24 and reaches the highest hazardous level 3 (LOI > 32%) ideally for railway applications
- Kompakte Bauform/Compact design
- Schutzklasse IP67/Degree of protection IP67
- Hohe Stromübertragung/High current rating
- Definiertes Anzugsdrehmoment/Defined tightening torque
- Einfache Montage/Easy mounting

### Anwendungsfelder/Applications

Antriebstechnik/Drive technology	Montage- und Fertigungslinien/Assembly and production lines
Automatisierungstechnik/Automation technology	Prozessautomation/Processautomation
Gehäuse- und Geräteanschluss/Housing and device connection	Servomotoren/Servomotors
Kabelkonfektion/Cable assembly	Steuerungstechnik/Process control
Maschinenbau/Mechanical Engineering	

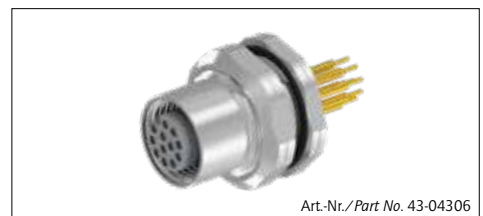
Typ/ Gender	Codierung/ Coding	Anschluss/ Termination	Ausführung/ Configuration	Polzahl/ No. of poles	Litzenquerschnitt/ Wire cross section	Bezeichnung/ Description	Art. Nr./ Part No.
Stecker/ Male connector	L	Schraub/Screw	angled	4 + FE	0,75 mm <sup>2</sup> - 2,5 mm <sup>2</sup>	SAL-12L-RSWC4FE-S/250	43-00561 ●
Stecker/ Male connector	L	Schraub/Screw	angled	4	0,75 mm <sup>2</sup> - 2,5 mm <sup>2</sup>	SAL-12L-RSWC4-S/250	43-00559
Kupplung/ Female connector	L	Schraub/Screw	angled	4 + FE	0,75 mm <sup>2</sup> - 2,5 mm <sup>2</sup>	SAL-12L-RKWC4FE-S/250	43-00562 ●
Kupplung/ Female connector	L	Schraub/Screw	angled	4	0,75 mm <sup>2</sup> - 2,5 mm <sup>2</sup>	SAL-12L-RKWC4-S/250	43-00560
Zubehör/ Accessoires	Schutzkappe Stecker schwarz/ Protection cap male, black		43-16213			Schutzkappe Kupplung schwarz/ Protection cap female, black	43-24546

● Vorzugstyp/Preferred article





Merkmale / Characteristics	
Baugröße/ Size	M12x1
Polzahl/ No. of poles	12
Codierung/ Coding	A
Ausführung/ Type	Kupplung axial/ Female connector axial
Verriegelungsart/ Locking Type	Schraub/Screw
Bemessungsspannung/ Rated voltage	30 V AC/DC
Strombelastbarkeit/ Current rating	1,5 A @ 40 °C
Kontaktbeschichtung/ Contact plating	Gold über Nickel/Gold over nickel
Schutzart/ Degree of protection	IP67 (im gesteckten Zustand/ in mated condition)
Temperaturbereich/ Temperature range	-30 °C bis/up to +85 °C



### Vorteile/Advantages

- Hohe Kontaktdichte/  
High contact-density
- Platzsparende Baugröße/  
Space-saving design
- Schutzklasse IP67/  
Degree of protection IP67
- Für die direkte Geräteintegration/  
For the direct device-integration

### Anwendungsfelder/Applications

Automatisierungstechnik/ Automation technology	Prüf- und Diagnosegeräte/ Test devices and instruments
Industrielle Schnittstellen/ Industrial interfaces	Regelungstechnik/ Control systems
Maschinenbau/ Machine manufacturing	Sensoren und Drehgeber/ Sensors and encoders
Prozessautomation/ Process automation	Steuerungstechnik/ Process control

Typ/ Gender	Montageart/ Mounting style	Gewinde/ Thread	Codierung/ Coding	Polzahl/ No. of poles	Ausführung/ Configuration	Einbauhöhe/ Installation height	Bezeichnung/ Description	Art. Nr./ Part No.
Flanschkupplung Receptacle female	Hinterwandmontage/ Rear panel mounting	M16x1,5	A	12	axial	5,5 mm	SAL-12-FKH12-P5,5	43-03380
Flanschkupplung Receptacle female	Hinterwandmontage/ Rear panel mounting	M16x1,5	A	12	axial	12 mm	SAL-12-FKH12-P12	43-04301
Flanschkupplung Receptacle female	Hinterwandmontage/ Rear panel mounting	PG9	A	12	axial	5,5 mm	SAL-12-FKH12-P5,5-9	43-04305
Flanschkupplung Receptacle female	Hinterwandmontage/ Rear panel mounting	PG9	A	12	axial	12 mm	SAL-12-FKH12-P12-9	43-04306

# M12x1 FLANSCHSTECKER MIT PRINTANSCHLUSS, AXIAL, HINTERWANDMONTAGE, 12-POL.

## M12x1 RECEPTACLE MALE, DIP SOLDER TERMINATION, AXIAL, REAR PANEL MOUNTING, 12-POS.



Merkmale / Characteristics	
Baugröße/ Size	M12x1
Polzahl/ No. of poles	12
Codierung/ Coding	A
Ausführung/ Type	Stecker axial/ Male connector axial
Verriegelungsart/ Locking Type	Schraub/Screw
Bemessungsspannung/ Rated voltage	30 V AC/DC
Strombelastbarkeit/ Current rating	1,5 A @ 40 °C
Kontaktbeschichtung/ Contact plating	Gold über Nickel/Gold over nickel
Schutzart/ Degree of protection	IP67 (im gesteckten Zustand/ in mated condition)
Temperaturbereich/ Temperature range	-30 °C bis/up to +85 °C



### Vorteile / Advantages

- Hohe Kontaktdichte/  
High contact-density
- Platzsparende Baugröße/  
Space-saving design
- Schutzklasse IP67/  
Degree of protection IP67
- Für die direkte Geräteintegration/  
For the direct device-integration

### Anwendungsfelder / Applications

Automatisierungstechnik/ Automation technology	Prüf- und Diagnosegeräte/ Test devices and instruments
Industrielle Schnittstellen/ Industrial interfaces	Regelungstechnik/ Control systems
Maschinenbau/ Machine manufacturing	Sensoren und Drehgeber/ Sensors and encoders
Prozessautomation/ Process automation	Steuerungstechnik/ Process control

Typ/ Gender	Montageart/ Mounting style	Gewinde/ Thread	Codierung/ Coding	Polzahl/ No. of poles	Ausführung/ Configuration	Einbauhöhe/ Installation height	Bezeichnung/ Description	Art. Nr./ Part No.
Flanschstecker/ Receptacle male	Hinterwandmontage/ Rear panel mounting	M16x1,5	A	12	axial	5,5 mm	SAL-12-FS12-P5,5	43-04302
Flanschstecker/ Receptacle male	Hinterwandmontage/ Rear panel mounting	M16x1,5	A	12	axial	12 mm	SAL-12-FS12-P12	43-04303
Flanschstecker/ Receptacle male	Hinterwandmontage/ Rear panel mounting	PG9	A	12	axial	5,5 mm	SAL-12-FS12-P5,5-9	43-04307
Flanschstecker/ Receptacle male	Hinterwandmontage/ Rear panel mounting	PG9	A	12	axial	12 mm	SAL-12-FS12-P12-9	43-04308